

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2006/598/EF af 16. marts 2005 vedrørende den statsstøtte, som Italien — regionen Lazio — vil give til nedbringelse af drivhusgasemissioner (EUT L 244, s. 8).

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) AceaElectrabel Produzione SpA betaler sagens omkostninger med undtagelse af de omkostninger, som er omfattet af punkt 3 nedenfor.
- 3) Electrabel bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger som følge af interventionen.

(¹) EUT C 257 af 15.10.2005.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 4. september 2009 — Østrig mod Kommissionen

(Sag T-368/05) (¹)

(EUGFL — garantisektionen — udelukkelse fra fællesskabsfinansiering af visse udbetalinger — oksekødspræmie — ammekopræmie — ekstensiveringsbetalinger — nøglekontroller — forpligtelse til at anvende en datamatiseret geografisk informationssystemteknik — kontrol med alpefoderarealer — forpligtelse til samarbejde — begrundelsespligt — den anvendte type finansiell korrektion — ekstrapolering af konstateringerne om tilsidesættelse)

(2009/C 256/38)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Republikken Østrig (først ved H. Dossi, derefter ved H. Dossi og C. Pesendorfer og endelig ved C. Pesendorfer og A. Hable, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved F. Erlbacher, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Annullation af Kommissionens beslutning 2005/555/EF af 15. juli 2005 om udelukkelse fra fællesskabsfinansiering af visse udbetalinger foretaget af medlemsstaterne under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen (EUT L 188, s. 36), for så vidt som den udelukker visse udgifter afholdt af Republikken Østrig.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.

- 2) Republikken Østrig betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 296 af 26.11.2005.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 9. september 2009 — Brink's Security Luxembourg mod Kommissionen

(Sag T-437/05) (¹)

(Offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure iværksat af Fællesskabet — overvågning af og opsyn med Kommissionens bygninger i Luxembourg — afvisning af tilbud fra en tilbudsgiver — ligebehandling — aktindsigt — effektiv retsbeskyttelse — begrundelsespligt — overførsel af virksomheder — erstatningssøgsmål)

(2009/C 256/39)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Brink's Security Luxembourg SA (Luxembourg, Luxembourg) (ved avocats C. Point og G. Dauphin)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved E. Manhaeve, M. Šimerdová og K. Mojzesowicz, som befuldmægtigede, bistået af avocat J. Stuyck)

Intervenant til støtte for sagsøgte: G4S Securty Services SA, tidligere Group 4 Falck — Société de surveillance et de sécurité SA (Luxembourg, Luxembourg) (ved avocats M. Molitor, P. Lopes Da Silva, N. Cambonie og N. Bogelmann)

Sagens genstand

Dels en påstand om annullation af Kommissionens beslutning af 30. november 2005 om afvisning af det bud, der var afgivet af sagsøgeren inden for rammerne af udbud nr. 16/2005/OIL (bygningernes sikkerhed), af Kommissionens beslutning af 30. november 2005 om tildeling af kontrakten til en anden tilbudsgiver, af Kommissionens påståede stiltiende beslutning om afvisning af at trække de to ovennævnte beslutninger tilbage, samt af Kommissionens to skrivelser af 7. og 14. december 2005, som besvarer sagsøgerens anmodninger om oplysninger, dels en påstand om erstatning for det tab, som sagsøgeren angiveligt har lidt.

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske fællesskabers beslutning af 14. december 2005 om afslag på anmodning om underretning vedrørende sammensætningen af vurderingsudvalget for så vidt angår udbud nr. 16/2005/OIL annulleres.

- 2) I øvrigt frifindes Kommissionen i annullationsøgsmålet.
- 3) Kommissionen frifindes i erstatningssøgsmålet.
- 4) Brink's Security Luxembourg SA bærer sine egne omkostninger og betaler halvdelen af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og G4S Security Services omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med sagen om foreløbige forholdsregler.
- 5) Kommissionen bærer halvdelen af sine egne omkostninger.
- 6) G4S Security Services bærer halvdelen af sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 48 af 25.2.2006.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 9. september 2009 — Holland Malt mod Kommissionen

(Sag T-369/09) (¹)

(Statsstøtte — maltproduktion — investeringsstøtte — beslutning, hvorved støtten erklæres uforenelig med fællesmarkedet — konkurrencebegrænsning — påvirkning af samhandelen mellem medlemsstaterne — begrundelsespligt — retningslinjer vedrørende statsstøtte i landbrugssektoren)

(2009/C 256/40)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Holland Malt BV (Lieshout, Nederlandene) (først ved advokats O. Brouwer og D. Mes, derefter ved advokats O. Brouwer, A. Stoffer og P. Schepens)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved T. Scharf og A. Stobiecka-Kuik, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Kongeriget Nederlandene (ved C. Wissels, M. de Grave, C. ten Dam og M. Y de Vries, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2007/59/EF af 26. september 2006 om Nederlandenes statsstøtte til fordel for Holland Malt BV (EUT 2007 L 32, s. 76)

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Holland Malt BV bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 3) Kongeriget Nederlandene bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 42 af 24.2.2007.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 8. september 2009 — ETF mod Landgren

(Sag T-404/06 P) (¹)

(Appel — personalesag — midlertidigt ansatte — tidsbegrænset ansættelseskontrakt — afgørelse om afskedigelse — artikel 47, litra c), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte — begrundelsespligt — åbenbart fejlskøn — fuld prøvelsesret — økonomisk godtgørelse)

(2009/C 256/41)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF) (ved advokats G. Vandersanden og L. Levi)

Den anden part i appelsagen: Pia Landgren (Revigliasco, Italien) (ved advokat M.-A. Lucas)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af EU-Personaleretten (Plenum) den 26. oktober 2006 i sag F-1/05, Landgren mod ETF (Sml. Pers. I-A-1, s. 123 og II-A-1, s. 459), med påstand om ophævelse af denne

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (ETF) bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostningerne, som Pia Landgren har afholdt i appelsagen.
- 3) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 42 af 24.2.2007.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 2. september 2009 — El Morabit mod Rådet

(Forenede sager T-37/07 og T-323/07) (¹)

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger med henblik på at bekæmpe terrorisme — indfrysning af midler — liste over personer, grupper og enheder — annullationssøgsmål)

(2009/C 256/42)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Mohamed El Morabit (Amsterdam, Nederlandene) (ved advokat U. Sarikaya)